

## Alennuslippuhakemus, opiskelija Discount ticket application, student

Opiskelijoiden alennuslippuhakemukset käsitellään matkakortin palvelupisteissä.  
Student discount ticket applications are processed at Travel Card service points.

### Hakija täyttää – Applicant fills

Suku- ja etunimet – Family name and given names	<b>Henkilötunnus – Identity number</b>
Osoite – Address	Kotikunta – Home municipality <input type="checkbox"/> Helsinki <input type="checkbox"/> Espoo
Postinumero ja postitoimipaikka – Postcode and post office	<input type="checkbox"/> Kauniainen <input type="checkbox"/> Vantaa <input type="checkbox"/> Kirkkonummi <input type="checkbox"/> Kerava <input type="checkbox"/> Sipoo
<p>Olen tutustunut opiskelijalipun myöntämisperusteisiin (ks. kääntöpuoli). / I have acquainted myself with the eligibility criteria for receiving a student ticket (please see reverse side).</p> <p><input type="checkbox"/> Vakuutan, että opiskelen päätoimisesti. / I assure that I am a full-time student.</p> <p><input type="checkbox"/> 30 vuotta täyttäneenä opiskelijana esitän hakemuksen yhteydessä KELA:n tai Ahvenanmaan maakuntahallituksen myönteisen opintotuki- tai kuntoutusrahopäätöksen. / As a student over 30 years of age I enclose a positive decision on study grant or rehabilitation allowance from KELA or provincial government of Åland.</p> <p><input type="checkbox"/> Kansanopiston vapaan sivistystyön linjalla opiskelevana esitän hakemuksen yhteydessä KELA:n tai Ahvenanmaan maakuntahallituksen myönteisen opintotuki- tai kuntoutusrahopäätöksen / As a folk high school student taking liberal adult education general courses I enclose a positive decision on study grant or rehabilitation allowance from KELA or provincial government of Åland.</p>	
____ / ____ 20____ Päiväys – Date	_____ Allekirjoitus – Signature

### Oppilaitos täyttää – Institution fills

Oppilaitoksen täydellinen nimi – Full name of educational institution	
Toimipiste/Paikkakunta – Unit/Locality	
Hakija opiskelee / The applicant studies Syyslukukausi – Autumn term	Kevätlukukausi – Spring term
____ / ____ – ____ / ____ 20____	____ / ____ – ____ / ____ 20____
<p>Vahvistan, että hakijan opiskelu täyttää lomakkeen kääntöpuolella olevat opiskelua koskevat ehdot. / I confirm that the applicant's studies meet the conditions stated overleaf.</p>	
____ / ____ 20____ Päiväys – Date	_____ Allekirjoitus ja oppilaitoksen leima – Signature and stamp of the educational institution

Oppilaitoksen allekirjoituksella ja leimalla varmennettu todistus on voimassa kolme kuukautta allekirjoituspäiväyksestä.  
Ei kelpaa skannattuna tai kopiona. /  
The certificate bearing the stamp and signature of the educational institution is valid for three months from the date of signature. Scanned documents and copies not accepted.

Käännä – Please turn

## HSL:n opiskelijalipun myöntämisperusteet

1.1.2013 alkaen

Matkakorttijärjestelmässä opiskelija-alennus myönnetään seuraavat ehdot täyttävälle opiskelijalle:

- opiskelija asuu vakituisesti HSL:n seutulippualueella (Helsinki, Espoo, Kauniainen, Vantaa, Kerava, Kirkkonummi, Sipoo)
- opiskelija opiskelee Suomessa sijaitsevassa peruskoulussa, lukiossa, kansanopistossa, ammatillisessa oppilaitoksessa, ammattikorkeakoulussa, yliopistossa tai korkeakoulussa. HSL hyväksyy ja pitää yllä luetteloa niistä oppilaitoksista, joissa opiskelevilla ja myöntämisperusteet täyttävillä on oikeus hakea Helsingin seudun opiskelijan alennuslippuoikeutta.
- opiskelu on päätoimista, jos hakijalla on keskimäärin vähintään 25 opetustuntia viikossa tai jos monimuoto-opiskelussa lähiopetusta on vähintään 60 % kokonaisopiskeluajasta tai jos hakija suorittaa lukion päättötodistusta ja ylioppilastutkintoa.
- opiskelu johtaa normaalisti jatkuessaan ammattiin tai tutkintoon (poikkeus kansanopistojen vapaan sivistystyön opiskelijat)
- opintojen arvioitu kokonaiskesto-aika on vähintään yksi lukuvuosi. Lukuvuoden pituuden tulee olla vähintään 9 kuukautta, esim. syyskuu–toukokuu.
- opiskelija on 17 vuotta täyttänyt
- 30 vuotta täyttäneiltä sekä kaikilta kansanopiston vapaan sivistystyön linjoilla opiskelevalta edellytetään lisäksi Kelan tai Ahvenanmaan maakuntahallituksen myönteen päätös opintotuen tai kuntoutustuen saamisesta. Opintotueksi hyväksytään opintoraha ja/tai valtion takaama opintolaina. Opintorahakuukausien määrä on aika, jossa opinnot tulisi lainsäätäjän mielestä suorittaa.

Alennuslippujen osto-oikeutta ei myönnetä: yliopistojen ja korkeakoulujen jatko-opiskelijoille (lisensiaateiksi ja tohtoreiksi opiskeleville), (lääketehteen lisensiaatiksi opiskelevat suorittavat perustutkintoa ja kuuluvat opiskelija-alennuksen piiriin), 30 vuotta täyttäneille, joiden opintotuki koostuu vain asumislisästä tai saavat muuta tukea kuin opintotukea (esim. vuorottelukorvausta, koulutustukea, koulutuspäivärahaa, työvoimakoulutukseen liittyvää tukea tai Koulutusrahaston myöntämää aikuiskoulutustukea) tai oppisopimuskoulutuksessa oleville.

Tarvittavat todistukset matkakorttia **hankittaessa**:

- Kortin käyttäjän valokuvallinen henkilöllisyyden osoittava virallinen todistus (virallinen henkilökortti, passi, ajokortti tai kuvallinen Kela-kortti).
- Opiskelijalippuhakemus (kääntöpuolella oleva lomake oppilaitoksen leimalla ja allekirjoituksella varustettuna). Jos opiskelijalla on voimassa oleva lukukausileimalla varustettu SYL:n tai SAMOK:n sininen opiskelija-kortti tai SAKKI ry:n vihreä opiskelijakortti, Maanpuolustuskorkeakoulun Lyyra-kortti tai Suomen Lukiolaisten Liiton opiskelijakortti, riittää tämä kortti todistukseksi opiskelusta.
- 30 vuotta täyttäneiltä ja kansanopiston vapaan sivistystyön linjoilla opiskelevalta edellytetään myönteinen Kela tai Ahvenanmaan maakuntahallituksen päätös opintotuen tai kuntoutustuen saamisesta. Opintotueksi hyväksytään opintoraha ja/tai valtion takaama opintolaina. Päätöksestä pitää selvästi ilmetä jäljellä olevien tukikuukausien määrä.

Matkakorttia **päivitetäessä** tarvitaan opiskelijan matkakortti sekä yllämainitut todistukset. Päivityksen voi hakea opiskelijan puolesta myös toinen henkilö. Henkilöllisyyttä ei tarvitse osoittaa matkakorttia päivitetäessä.

Opiskelija-alennukseen oikeutetut voivat ostaa matkakorttiin ladattavia alennettuja kausi- ja arvolippuja. Alennusoikeus on voimassa oppilaitoksen syyslukukauden alusta seuraavan vuoden elokuun loppuun; syksyllä opintonsa päättävillä saman vuoden joulukuun loppuun. Alennusoikeus on päivitettävä vuosittain palvelupisteessä. Jos opiskelija ei päivitä alennusoikeuttaan, voi matkakorttiin ladata vain normaalihintaisia aikuisten kausilippuja ja ostaa aikuisten arvolippuja.

## HSL's eligibility criteria for receiving a student ticket

1 January 2013

Persons who meet the following criteria are entitled to the student discount.

- The student lives permanently in the validity area of HSL's regional tickets (Helsinki, Espoo, Kauniainen, Vantaa, Kerava, Kirkkonummi, Sipoo)
- The student is studying in a Finnish comprehensive school, upper secondary/ high school, folk high school, vocational school, polytechnic or university. HSL maintains a list of educational institutions whose students have the right to apply for a student discount in the Helsinki metropolitan area.
- The student is considered a full-time if they study for at least 25 hours per week, or in multimodal learning at least 60% of the total study time must be contact teaching, or if the applicant is taking a general upper secondary school diploma and a matriculation examination.
- Under normal circumstances the studies lead to a qualification or degree (exception: students studying in liberal adult education programs in folk high schools).
- The estimated total duration of the studies is at least one school/academic year. The school year must last at least 9 months, for example from September to May.
- The student is over 17 years of age.
- All students aged 30 years or over and those studying in liberal adult education programs in folk high schools must prove that either Kela or the provincial government of Åland has granted them student allowance or rehabilitation subsidy.

Right to discount is not granted to postgraduate students at universities and higher education institutions (studying for a licentiate's or doctor's degree; the degree of Licentiate in Medicine is a basic university degree, and medical students are thus entitled to discount tickets), students over 30 years of age whose financial aid consists only of housing supplement or who receive other financial aid than student allowances from KELA (e.g. job alternation compensation, training subsidy, training allowance, allowance related to labour market training, or adult education allowance granted by the Education Fund), or to apprenticeship students.

Documents needed when **purchasing a Travel Card**:

- Card user's official identification document (an official identity card, passport, driver's license, Kela card with a photograph).
- Discount ticket application bearing the stamp and signature of the educational institution. If you have a valid blue SYL student card (the green card of post-graduate student's is not accepted), a blue SAMOK student card (the green card of part-time students is not accepted), or a green SAKKI ry student card, or Lyyra Card of the National Defence University, or a student card of the Union of Finnish Upper Secondary School Students with a current term sticker on it, the student card is a sufficient proof of studies.
- Students over 30 years of age as well as students taking liberal adult education general courses in folk high schools have to present a positive decision on study grant, student loan or rehabilitation subsidy from KELA or the provincial government of Åland. The decision must show the number of months remaining on the grant.

When **updating a Travel Card**, the student's Travel Card and the above mentioned certificates must be presented. The student can authorize another person to update the Travel Card. No proof of identity is needed when updating a Travel Card.

Those entitled to a student discount may purchase period and value tickets for a reduced price. The right to discount is valid from the beginning of the autumn term till the end of August next year; for those who finish their studies in the autumn, the discount right is valid till the end of December the same year. The right to discount has to be renewed annually at a service point. If a student does not renew their right to discount, they can load their travel card with normal priced period and value tickets.

**HSL Helsingin seudun liikenne, PL 100, 00077 HSL, Puhelin (09) 4766 4444, Faksi (09) 4766 4441, [hsl@hsl.fi](mailto:hsl@hsl.fi), Y-2274586-3**

HSL Helsinki Region Transport, PO Box 100, 00077 HSL, Tel. +358 9 4766 4444, Fax +358 9 4766 4441, [hsl@hsl.fi](mailto:hsl@hsl.fi), Business ID 2274586-3

[www.hsl.fi](http://www.hsl.fi)